

# Exprimer la cause, la conséquence, le but

## I. La cause

- *As/ since* : comme/ puisque.

Ex. : *As/ since he was rather late, he decided to take a taxi.* Comme il était assez en retard, il décida de prendre un taxi.

- *Because of* : à cause de.

Ex. : *Because of his lack of training he had difficulties finding a job.* À cause de son manque de formation, il a eut des difficultés à trouver un travail.

- *Owing to/ on account of* : à cause de, en raison de.

Ex. : *He was not allowed to enter the pub owing to his age.* Il n'a pas été autorisé à entrer dans le pub en raison de son âge.

- *Out of* : par.

Ex. : *He ruined all her plans out of sheer malice.* Il a ruiné tous ses projets par pure malveillance.

- *That's why/ that's the reason why* : c'est pourquoi/ c'est la raison pour laquelle.

Ex. : *He had been abroad too long, that's why he no longer felt at home in Ireland.* Il était resté trop longtemps à l'étranger, c'est pourquoi il ne se sentait plus chez lui en Irlande.

- *For fear of* : par peur de.

Ex. : *They left the competition before the end for fear of being accused of using performance-enhancing substances.* Ils ont abandonné la compétition avant la fin, par peur d'être accusé de prendre des produits dopants.

- *For + V-ing* : pour + infinitif passé.

Ex. : *He will be punished for telling lies.* Il sera puni pour avoir raconté des mensonges.

## II. La conséquence

- *As a result/ as a consequence/ consequently* : en conséquence.

Ex. : *He missed the early train, as a result he was too late for the job interview.* Il a raté le premier train, en conséquence il est arrivé trop tard à son entretien d'embauche.

- *If...then* : si...alors.

Ex. : *If you have the required experience, then you might be given the job.* Si vous avez l'expérience requise, alors vous êtes susceptible d'obtenir le poste.

- *It implies/ means/ entails* : cela implique/ signifie/ nécessite.

Ex. : *You've chosen to join the army, it implies you will have to wear a uniform and obey some rules.* Vous avez choisi de rejoindre l'armée, cela implique que vous portiez un uniforme et que vous respectiez certaines règles.

- *Therefore/ thus* : donc/ ainsi.

Ex. : *He happened to be on the crime scene, therefore he was forced to answer a long questioning.* Il se trouvait sur la scène du crime, il a donc dû répondre à un long interrogatoire.

## III. Le but

- *To/ in order to/ so as to* : pour, dans le but de.

Ex. : *Everyone did their best in order to finish the work by the end of the week.* Chacun a fait tout son possible pour terminer le travail d'ici la fin de la semaine.

Ex. : *We had a meeting today so as to discuss next year's programme.* Nous avons eu une réunion aujourd'hui dans le but de discuter du programme de l'année prochaine.

- *For (someone)(not) to* : pour (ne pas) que (nom de personne).

Ex. : *He did all he could for her not to worry.* Il a fait tout ce qu'il a pu pour ne pas qu'elle s'inquiète.

- *So that* : pour que, afin que.

Ex. : *I've left a note on the kitchen table for Ted to know where we are.* (J'ai laissé un mot sur la table de la cuisine pour que Ted sache où nous sommes.)

*We'd better hurry so that they don't leave before we get there.* Nous ferions mieux de nous dépêcher afin qu'ils ne partent pas avant que nous arrivions là-bas.